

**\*) Wiedza specjalistyczna potrzebna do instalacji:**

Do przeprowadzenia instalacji potrzebna jest w szczególności następująca wiedza fachowa:

- „5 reguł bezpieczeństwa”: Wyłączyć, zabezpieczyć przed ponownym włączeniem, sprawdzić brak napięcia, uziemić i zewrzeć, zakryć lub zagrozić pobliskie części znajdujące się pod napięciem
- Wybór odpowiednich narzędzi, urządzeń pomiarowych lub środków ochrony osobistej
- Analiza wyników pomiarów
- Wybór materiałów elektronicznych i instalacyjnych w celu zabezpieczenia warunków wyłączenia
- Stopnie ochrony IP
- Montaż materiałów elektrycznych
- Typy sieci elektrycznej (układ TN, IT, TT) i wynikające z nich warunki przyłączenia (standardowe zerowanie, uziemienie ochronne, wymagane działania dodatkowe itp.)

**Jeśli nie posiada się wystarczającej wiedzy niezbędnej do montażu produktu, nie należy przeprowadzać instalacji samemu, ale zwrócić się do eksperta.**

- Ze względu na bezpieczeństwo oraz certyfikat (CE), zabronione jest wprowadzanie nieautoryzowanych zmian i/lub modyfikacji produktu.
- Ten produkt nie jest zabawką, dlatego też powinien być trzymany z dala od dzieci! Istnieje niebezpieczeństwo śmiertelnego porażenia prądem!
- Produkt należy użytkować wyłącznie pod napięciem sieciowym (patrz rozdział „Dane techniczne”). Nie należy użytkować produktu pod innym napięciem, gdyż może to skutkować jego zniszczeniem.
- W miejscu montażu produktu powinien zostać użyty wielobiegunowy rozdzielacz zasilania sieciowego (np. wyłącznik różnicowo-prądowy).
- Produkt powinien zostać zamontowany i eksploatowany wyłącznie w suchych i zamkniętych pomieszczeniach, nie powinien zostać zawilgocony ani zamoczony. Istnieje niebezpieczeństwo śmiertelnego porażenia prądem!
- Produkt może być używany tylko, gdy jest zamontowany w danym miejscu na stałe. Umieść produkt w odpowiedniej puszcze podtynkowej lub natynkowej lub w innej odpowiedniej obudowie, aby zabezpieczyć go przed dotknięciem.
- Nie należy montować ani użytkować produktu w pojeździe.
- Nie należy korzystać z produktu w pomieszczeniach lub warunkach środowiskowych, w których mogą być obecne łatwopalne gazy, opary lub pyły! Istnieje ryzyko wybuchu!
- Nie można narażać produktu na skrajne temperatury, bezpośrednie działanie promieni słonecznych, silne wibracje, kurz, brud ani silne obciążenia mechaniczne. Produkt należy trzymać z dala od silnych pól magnetycznych, które otaczają przykładowo maszyny, silniki elektryczne lub głośniki.
- Produktu nie należy przeciążać. Należy przestrzegać dopuszczalnej mocy przyłączeniowej opisanej w rozdziale „Dane techniczne”.
- W przypadku podejrzenia, że bezpieczne działanie produktu przestało być możliwe, należy go odłączyć, a następnie chronić przed niezamierzonym użytkowaniem. Następnie produkt powinien zostać oddany do naprawy i przetestowany przez specjalistę.  
Przyjmuje się, że bezpieczna praca urządzenia nie jest możliwa, jeśli:
  - produkt nosi widoczne znamiona uszkodzenia
  - produkt nie działa albo działa nieprawidłowo (migoczące światło, ulatniający się dym lub swąd spalinowy, słyszalne trzaskanie bądź widoczne przebarwienia produktu lub przylegających do niego powierzchni)
  - produkt był przechowywany w niekorzystnych warunkach
  - doszło do poważnych uszkodzeń podczas transportu
- Nie należy pozostawiać opakowania bez nadzoru, może bowiem stać się wówczas niebezpieczną zabawką dla dzieci.
- W przypadku użytkowania przemysłowego należy przestrzegać przepisów zapobiegania nieszczęśliwym wypadkom Związku Stowarzyszeń Zawodowych dotyczących urządzeń elektrycznych i urządzeń służących do produkcji energii elektrycznej!
- Jeśli macie Państwo jakiegokolwiek pytania, na które nie ma odpowiedzi w tej instrukcji, uprzejmie prosimy o skontaktowanie się z nami lub z innym specjalistą.

**PL Instrukcja użytkownika****Podtynkowy czujnik ruchu 160°**

Nr zam. 1425528

**Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem**

Wbudowany w urządzenie czujnik PIR reaguje na zmiany temperatury w obszarze wykrywania, na przykład gdy jakaś osoba znajdzie się w tym obszarze.

Podtynkowy czujnik ruchu służy do monitorowania wejść, podjazdów garażowych, klatek schodowych itp. Ponadto ze względu na swoją budowę może zostać użyty np. zamiast włącznika światła.

Poprzez wyjście podtynkowego czujnika ruchu można np. podłączyć lampę (należy przestrzegać dopuszczalnej mocy przyłączeniowej opisanej w rozdziale „Dane techniczne”; dodatkowo należy przestrzegać odpowiedniego minimalnego obciążenia).

Podtynkowy czujnik ruchu jest przeznaczony wyłącznie do pracy w napięciu sieciowym (220 - 240 V/AC, 50 Hz).

Należy bezwzględnie przestrzegać zasad bezpieczeństwa i stosować się do wszystkich innych informacji zawartych w tej instrukcji. Należy przeczytać uważnie instrukcję użytkownika i zachować ją na przyszłość lub przekazać kolejnemu użytkownikowi.

Zastosowanie inne niż wyżej wymienione może prowadzić do uszkodzenia produktu, a dodatkowo wiąże się z zagrożeniami takimi jak: zwarcie, pożar, porażenie prądem itd. Modyfikacja oraz przebudowa produktu są zabronione!

Niniejszy produkt jest zgodny z aktualnie obowiązującymi normami krajowymi i europejskimi. Wszystkie nazwy firm i produktów należą do znaków towarowych aktualnego właściciela. Wszelkie prawa zastrzeżone.

**Zawartość zestawu**

- Podtynkowy czujnik ruchu
- Instrukcja użytkownika

**Aktualne instrukcje użytkownika**

Pobierz aktualne instrukcje użytkownika za pomocą łącza [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) lub przeskanuj widoczny kod QR. Należy przestrzegać instrukcji przedstawionych na stronie internetowej.

**Wyjaśnienia symboli, oznaczenia**

Symbol błyskawicy w trójkącie stosowany jest, gdy istnieje zagrożenie dla zdrowia, takie jak np. porażenie prądem.



Ten symbol oznacza niebezpieczeństwo podczas obsługi, działania albo użytkownika urządzenia.



Symbol strzałki oznacza specjalne uwagi i wskazówki dotyczące obsługi.



Produkt jest przeznaczony do użytku wyłącznie w suchych pomieszczeniach; nie należy instalować go w wilgotnych ani mokrych miejscach.



Należy bezwzględnie przestrzegać instrukcji użytkownika!

**Zasady bezpieczeństwa**

Przed użyciem należy w całości przeczytać instrukcję użytkownika, zawiera ona bowiem ważne informacje na temat montażu i funkcjonowania urządzenia.



W przypadku uszkodzeń spowodowanych niezastosowaniem się do tej instrukcji użytkownika, rękojmią/gwarancją wygasa! Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za szkody pośrednie!

**Uwaga, ważna wskazówka!**

**Instalacja powinna być dokonywana wyłącznie przez osoby posiadające odpowiednią wiedzę i doświadczenie z zakresu elektroniki! \*)**

Dokonując nieprawidłowej instalacji **zagrożasz**:

- swojemu życiu
- życiu użytkowników urządzeń elektronicznych.

Nieprawidłowa instalacja może **skutkować poważnymi stratami**, np. wskutek pożaru.

Możesz ponosić **osobistą odpowiedzialność** za szkody materialne i osobowe.

**Zwróć się o pomoc do elektryka!**

## Działanie czujnika ruchu PIR

Wbudowany czujnik PIR reaguje na zmiany temperatury w obszarze wykrywania, na przykład gdy osoba lub zwierzę domowe znajdują się w tym obszarze, ponieważ ich temperatura różni się od tła.

Zasięg detekcji ruchu zależy od kilku czynników:

- Wysokość montażu
- Różnica temperatur między poruszającym się obiektem a tłem (otoczeniem)
- Rozmiar obiektu
- Odległości obiektu od czujnika ruchu PIR
- Kierunek i prędkość ruchu
- Temperatura otoczenia

Poziomy kąt wykrywania podtynkowego czujnika ruchu wynosi 160°, a pionowy kąt wykrywania 120°. Zasięg zależy od powyższych czynników i wynosi w zwykłych pomieszczeniach mieszkalnych około 9 m przy temperaturze otoczenia <24 °C.

Detekcja różnicy ciepła przez szkło jest z zasady niemożliwa. Z tego względu należy zwrócić uwagę na wybór miejsca montażu. Czujnik PIR nie może być skierowany na odbijające powierzchnie lub ruchome przedmioty (np. zasłony przy otwartych oknach).

Należy unikać również montażu podtynkowego czujnika ruchu w pobliżu grzejników, wentylatorów itp.; nie kieruj obszaru wykrywania czujnika ruchu na źródła ciepła ani lampy.

Zalecana wysokość montażu wynosi od 1,0 do 1,8 m. W zależności od miejsca montażu (np. klatki schodowe) możliwa jest również inna wysokość montażu.

Zakres detekcji może być ograniczony przez zakrycie nieprzezroczystym materiałem zakrzywionej soczewki podtynkowego czujnika ruchu, na przykład kawałkiem czarnej taśmy izolacyjnej.

Aby zapewnić optymalną detekcję ruchu, czujnik powinien być umieszczony w taki sposób, żeby przedmiot, który ma być wykryty, nie zbliżał się do czujnika, ale przemieszczał się przez obszar wykrywania od lewej do prawej lub w przeciwnym kierunku.

## Podłączenie i montaż



Należy stosować się do zaleceń zawartych w rozdziale „Zasady bezpieczeństwa”!

Podtynkowy czujnik ruchu w celach eksploatacji musi zostać umieszczony w puszcze podtynkowej lub natynkowej.

Instalacja czujnika ruchu może być wykonywana wyłącznie, gdy napięcie/zasilanie jest odłączone. Należy wyłączyć wszystkie bieguny zasilania, odłączając automatyczne mechanizmy zabezpieczające lub wykręcając bezpiecznik oraz wyłączając odpowiedni wyłącznik różnicowo-prądowy.

Należy zabezpieczyć urządzenie przed ponownym włączeniem, np. przy pomocy znaku ostrzegawczego. Następnie sprawdzić przewód zasilający beznapięciowo za pomocą odpowiedniego przyrządu pomiarowego.

- Za pomocą płaskiego śrubokręta można ostrożnie podważyć przednią osłonę (1), a następnie ją zdjąć (2).

- Zdejmij środkową ramkę (3).

- Odkręć obie śruby (4) i zdejmij zewnętrzną ramkę (5).

- Aby podłączyć czujnik ruchu istnieją dwie możliwości:

1 = Podłączenie z fazą L i przewodem neutralnym N

2 = Połączenie dwuprzewodowe

Schemat podłączenia znajduje się po prawej stronie.

Gdy czujnik ruchu ma zostać zastosowany w zastępstwie istniejącego przełącznika światła, w puszcze instalacyjnej nie znajduje się często przewód neutralny.

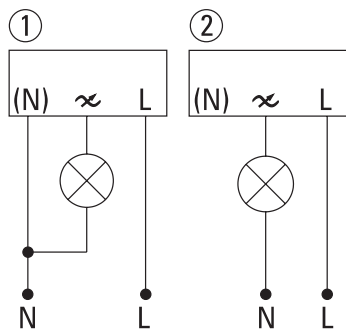
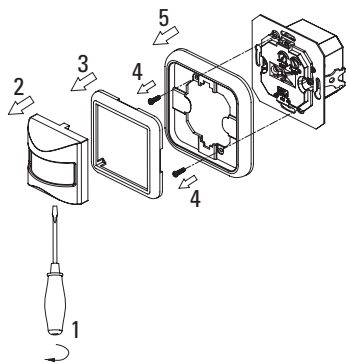
Wtedy należy wybrać wariant podłączenia numer 2, aby móc sterować lampą.

W tym przypadku lampa i podtynkowy czujnik ruchu są połączone szeregowo, z czego wynika nieznaczna redukcja jasności lampy (podtynkowy czujnik ruchu wymaga ok. 5% napięcia roboczego).

L = faza (przewód brązowy)

N = przewód neutralny (niebieski)

⌘ = Wyjście dla lampy (włączona faza)



- Umieść czujnik ruchu w puszcze podtynkowej/natynkowej. Należy przy tym zwrócić uwagę na właściwą orientację. Przełącznik suwakowy znajdujący się z przodu musi być skierowany do dołu.

- Czujnik ruchu można zamocować w puszcze podtynkowej/natynkowej za pomocą uchwytów montażowych znajdujących się z boku lub za pomocą śrub.



Podczas wkładania i przykręcania śrub należy się upewnić, że kable połączeniowe nie zostały uszkodzone.

- W celu przeprowadzenia testu działania wybierz za pomocą przełącznika suwakowego tryb pracy „PIR” i przekręć pokrętło na następującą pozycję:

Pokrętło „TIME”: Obróć je maksymalnie w lewo w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara (minimalnie, najkrótszy czas)

Pokrętło „LUX”: Obróć je maksymalnie w prawo zgodnie z ruchem wskazówek zegara (maksymalnie, uruchomienie również w przypadku światła dziennego)

- Ponownie nałóż przednią osłonę.



Ze względów bezpieczeństwa czujnik ruchu można użytkować wyłącznie razem z zamocowaną osłoną przednią!

Ponadto czujnik PIR nie może pracować bez płytki rozpraszającej znajdującej się w osłonie przedniej.

- Włącz napięcie sieciowe.

## Funkcja pokręteł

Pokrętła regulacyjne znajdują się pod osłoną przednią. Aby dokonać ustawień, należy wykonać następujące czynności:

- Odłącz czujnik ruchu od zasilania.

- Za pomocą płaskiego śrubokręta można ostrożnie podważyć przednią osłonę, a następnie ją zdjąć, patrz rozdział „Podłączenie i montaż”.

- Następnie zobaczysz pokrętła. Przeważaj je za pomocą odpowiedniego śrubokręta.

Pokrętło	Działanie
TIME	<b>Ustawienie cyklu pracy podłączonego odbiornika</b> Przekręcenie pokrętła w lewo skraca cykl pracy podłączonego urządzenia, zaś obrót w prawo przedłuża go. Możliwe jest ustawienie w zakresie od 10 sekund (tolerancja ±3 sekund) do 7 minut (tolerancja ±2 minuty). Jeśli podczas cyklu pracy czujnik PIR zostanie ponownie aktywowany, wówczas licznik czasu cyklu pracy rozpoczyna liczenie od nowa
LUX	<b>Próg przełączania dla jasności otoczenia</b> Pokrętło to służy do ustawienia progu przełączania się czujnika PIR w zależności od oświetlenia otoczenia. Przekręcanie pokrętła w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara sprawi, że odbiornik będzie aktywny tylko w ciemności, zaś przekręcanie w prawo spowoduje, że będzie on aktywny, gdy jest jasniej, np. w dzień. Dzięki temu podłączone oświetlenie nie zostanie niepotrzebnie aktywowane w dzień.

## Użytkowanie

Po włączeniu zasilania czujnik PIR potrzebuje około 30 sekund, by dostosować się do temperatury otoczenia. Czujnik ruchu jest teraz gotowy do pracy.

### Pozycja przełącznika „ON”

Podłączony odbiornik jest włączony na stałe.

### Pozycja przełącznika „OFF”

Podłączony odbiornik jest wyłączony na stałe.

### Pozycja przełącznika „PIR”

Podłączony odbiornik jest włączony, gdy czujnik PIR wykryje zmianę ciepła w obszarze wykrywania.

W zależności od ustawienia pokrętła „LUX” i jasności otoczenia, czujnik ruchu aktywuje urządzenie wyłącznie w nocy.

Długość cyklu pracy odbiornika można ustawić za pomocą pokrętła „TIME”. Jeżeli podczas cyklu pracy zostanie rozpoznana nowa zmiana temperatury w obszarze wykrywania, cykl pracy rozpocznie się na nowo.

## Konserwacja i czyszczenie

Niniejszy produkt jest bezobsługowy. Konserwację lub naprawę należy pozostawić profesjonalistom.

Czyszczenie należy przeprowadzać przy użyciu czystej, miękkiej, suchej szmatki. Kurz można z łatwością usunąć czystym, miękkim pędzelkiem lub odkurzaczem.







Nie należy korzystać z żadnych agresywnych, chemicznych lub trących środków czystości, gdyż może dojść do przebarwień, a nawet zmian w materiale powierzchni.

## Utylizacja



Urządzenia elektroniczne zawierają surowce wtórne; pozbywanie się ich wraz z odpadami domowymi nie jest dozwolone. Produkt należy po zakończeniu jego eksploatacji utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi.

## Dane techniczne

Napięcie robocze .....	230 V/AC, 50 Hz
Pobór prądu w trybie czuwania .....	Typ podłączenia L+N+  : <= 0,5 W
	Typ podłączenia L+  : <= 0,03 W
Moc przyłączeniowa .....	Typ podłączenia L+N+  :
	Żarówki: 0...500 W
	Lampy energooszczędne/LED: 1...200 W
	Typ podłączenia L+  :
	Żarówki: 0...500 W
	Lampy energooszczędne/LED: 5...200 W
Rodzaj przełącznika .....	Typ podłączenia L+N+  : Przekaznik
	Typ podłączenia L+  : Triac
Zakres wykrywania PIR .....	poziomo 160°, pionowo 120°
Zasięg PIR .....	do ok. 9 m (przy temperaturze otoczenia <24 °C; patrz rozdział „Działanie czujnika PIR”)
Czułość czujnika jasności .....	3 - 2000 lx
Czas włączenia .....	10 s (±3 s) do 7 min (±2 min)
Stopień ochrony .....	IP20
Miejsce montażu .....	wyłącznie suche, zamknięte pomieszczenia
Warunki otoczenia .....	Temperatura -20 °C do +40 °C, względna wilgotność powietrza 0% do 93%, bez kondensacji
Średnica osadzenia .....	55 mm
Głębokość osadzenia .....	33 mm
Wymiary .....	80 x 80 x 62 mm (Szer. x Wys. x Głęb.)
Waga .....	ok. 102 g

To publikacja została opublikowana przez Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau, Niemcy (www.conrad.com).

Wszelkie prawa odnośnie tego tłumaczenia są zastrzeżone. Reprodukowanie w jakiegokolwiek formie, kopiowanie, tworzenie mikrofilmów lub przechowywanie za pomocą urządzeń elektronicznych do przetwarzania danych jest zabronione bez pisemnej zgody wydawcy. Powielanie w całości lub w części jest zabronione. Publikacja ta odpowiada stanowi technicznemu urządzeń w chwili druku.

© Copyright 2016 by Conrad Electronic SE.

V1-0516-02-m-PL